



2026/735

25.3.2026

DECYZJA RADY (UE) 2026/735

z dnia 17 marca 2026 r.

w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu EOG w odniesieniu do zmiany załącznika IX (Usługi finansowe) do Porozumienia EOG (Przegląd Europejskich Urzędów Nadzoru)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 53 ust. 1 oraz art. 62 i 114, w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2894/94 z dnia 28 listopada 1994 r. w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 1 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym ⁽²⁾ (zwane dalej „Porozumieniem EOG”) weszło w życie w dniu 1 stycznia 1994 r.
- (2) Zgodnie z art. 98 Porozumienia EOG Wspólny Komitet EOG może podjąć decyzję o zmianie, między innymi, załącznika IX (Usługi finansowe) do Porozumienia EOG.
- (3) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2175 ⁽³⁾ i (UE) 2019/2176 ⁽⁴⁾ oraz dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2177 ⁽⁵⁾.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik IX (Usługi finansowe) do Porozumienia EOG.
- (5) Stanowisko Unii w ramach Wspólnego Komitetu EOG powinno zatem być oparte na dołączonym projekcie decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu EOG w odniesieniu do proponowanej zmiany załącznika IX (Usługi finansowe) do Porozumienia EOG, oparte jest na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu EOG dołączonym do niniejszej decyzji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 305 z 30.11.1994, s. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1994/2894/oj>.

⁽²⁾ Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/1994/1/oj.

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2175 z dnia 18 grudnia 2019 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1093/2010 w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego), rozporządzenie (UE) nr 1094/2010 w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych), rozporządzenie (UE) nr 1095/2010 w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych), rozporządzenie (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych, rozporządzenie (UE) 2016/1011 w sprawie indeksów stosowanych jako wskaźniki referencyjne w instrumentach finansowych i umowach finansowych lub do pomiaru wyników funduszy inwestycyjnych oraz rozporządzenie (UE) 2015/847 w sprawie informacji towarzyszących transferom środków pieniężnych (Dz. U. L 334 z 27.12.2019, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/2175/oj>).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2176 z dnia 18 grudnia 2019 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1092/2010 w sprawie unijnego nadzoru makroostrożnościowego nad systemem finansowym i ustanowienia Europejskiej Rady ds. Ryzyka Systemowego (Dz.U. L 334 z 27.12.2019, s. 146, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/2176/oj>).

⁽⁵⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2177 z dnia 18 grudnia 2019 r. zmieniająca dyrektywę 2009/138/WE w sprawie podejmowania i prowadzenia działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej (Wyłącalność II), dyrektywę 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych oraz dyrektywę (UE) 2015/849 w sprawie zapobiegania wykorzystywaniu systemu finansowego do prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu (Dz.U. L 334 z 27.12.2019, s. 155, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2019/2177/oj>).

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 17 marca 2026 r.

W imieniu Rady
Przewodnicząca
M. RAOUNA

PROJEKT

DECYZJI WSPÓLNEGO KOMITETU EOG NR .../...

z dnia ...

zmieniającej załącznik IX (Usługi finansowe) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2175 z dnia 18 grudnia 2019 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1093/2010 w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego), rozporządzenie (UE) nr 1094/2010 w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych), rozporządzenie (UE) nr 1095/2010 w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych), rozporządzenie (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych, rozporządzenie (UE) 2016/1011 w sprawie indeksów stosowanych jako wskaźniki referencyjne w instrumentach finansowych i umowach finansowych lub do pomiaru wyników funduszy inwestycyjnych oraz rozporządzenie (UE) 2015/847 w sprawie informacji towarzyszących transferom środków pieniężnych ⁽¹⁾, sprostowane w Dz.U. L 131 z 5.5.2022, s. 9.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2176 z dnia 18 grudnia 2019 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1092/2010 w sprawie unijnego nadzoru makroostrożnościowego nad systemem finansowym i ustanowienia Europejskiej Rady ds. Ryzyka Systemowego ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2177 z dnia 18 grudnia 2019 r. zmieniającą dyrektywę 2009/138/WE w sprawie podejmowania i prowadzenia działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej (Wypłacalność II), dyrektywę 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych oraz dyrektywę (UE) 2015/849 w sprawie zapobiegania wykorzystywaniu systemu finansowego do prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu ⁽³⁾.
- (4) Umawiające się Strony uznają, że niniejsza decyzja wykonuje porozumienie, które zostało odzwierciedlone w pkt 2 konkluzji Rady dotyczących ministrów finansów i gospodarki państw UE i EOG-EFTA z dnia 14 października 2014 r. w odniesieniu do włączenia rozporządzeń ustanawiających unijne Europejskie Urzędy Nadzoru do Porozumienia EOG ⁽⁴⁾, w związku z czym należy ją interpretować zgodnie z zasadami zawartymi w tych konkluzjach.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik IX do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 1 (dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/138/WE) załącznika IX do Porozumienia EOG dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32019 L 2177**: dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2177 z dnia 18 grudnia 2019 r. (Dz.U. L 334 z 27.12.2019, s. 155).”.

⁽¹⁾ Dz.U. L 334 z 27.12.2019, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/2175/oj>.

⁽²⁾ Dz.U. L 334 z 27.12.2019, s. 146, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/2176/oj>.

⁽³⁾ Dz.U. L 334 z 27.12.2019, s. 155, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2019/2177/oj>.

⁽⁴⁾ Konkluzje Rady dotyczące ministrów finansów i gospodarki państw UE i EOG-EFTA, ST 14178/1/14 REV 1.

Artykuł 2

W pkt 23b (dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/849) załącznika IX do Porozumienia EOG dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32019 L 2177**: dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2177 z dnia 18 grudnia 2019 r. (Dz.U. L 334 z 27.12.2019, s. 155).”.

Artykuł 3

W pkt 23ba (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/847) załącznika IX do Porozumienia EOG dodaje się, co następuje:

„, zmienione:

— **32019 R 2175**: rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2175 z dnia 18 grudnia 2019 r. (Dz.U. L 334 z 27.12.2019, s. 1), sprostowanym w Dz.U. L 131 z 5.5.2022, s. 9.”.

Artykuł 4

W pkt 31b (dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE) załącznika IX do Porozumienia EOG dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32019 L 2177**: dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2177 z dnia 18 grudnia 2019 r. (Dz.U. L 334 z 27.12.2019, s. 155).”.

Artykuł 5

W pkt 31baa (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014) załącznika IX do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

1) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32019 R 2175**: rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2175 z dnia 18 grudnia 2019 r. (Dz.U. L 334 z 27.12.2019, s. 1), sprostowanym w Dz.U. L 131 z 5.5.2022, s. 9.”;

2) tekst dostosowania a) otrzymuje brzmienie:

„niezależnie od postanowień Protokołu 1 do niniejszego Porozumienia oraz o ile niniejsze Porozumienie nie stanowi inaczej, pojęcia państwo członkowskie lub państwa członkowskie i właściwe organy odczytuje się jako obejmujące, poza znaczeniem nadanym im w rozporządzeniu, odpowiednio państwa EFTA oraz ich właściwe organy.”;

3) po dostosowaniu e) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„ea) decyzje, decyzje tymczasowe, powiadomienia, zwykłe wezwania, unieważnienia decyzji i inne środki Urzędu Nadzoru EFTA na podstawie art. 27d ust. 2 i 3, art. 27e ust. 1, art. 38b ust. 1, art. 38c ust. 3, art. 38d ust. 5, art. 38g ust. 1, art. 38h ust.1, art. 38i ust. 1 i art. 38k ust. 8 przyjmowane są bez zbędnej zwłoki na podstawie projektów przygotowanych przez EUNGiPW z własnej inicjatywy lub na wniosek Urzędu Nadzoru EFTA.”;

4) po dostosowaniu f) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„fa) w art. 2 ust. 1 pkt 18 po wyrazie »EUNGiPW« dodaje się wyrazy »lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«”;

5) po dostosowaniu h) dodaje się dostosowania w brzmieniu:

„ha) w art. 27 ust. 4 akapit pierwszy zdanie pierwsze oraz akapity drugi i trzeci w odniesieniu do państw EFTA wyraz »EUNGiPW« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«”;

hb) w art. 27b:

- (i) w ust. 1 po wyrazie »EUNGiPW« dodaje się wyrazy »lub, w przypadku gdy taka działalność jest prowadzona w państwie EFTA, przez Urząd Nadzoru EFTA«;
- (ii) w ust. 2 po wyrazie »ESMA« dodaje się wyrazy »lub, w przypadku firm inwestycyjnych lub operatorów rynku prowadzących system obrotu, mających siedzibę w państwie EFTA, przez Urząd Nadzoru EFTA«;
- (iii) w ust. 3 akapit drugi i w ust. 4 po wyrazie »EUNGiPW« dodaje się wyrazy »lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«;

hc) w art. 27c:

- (i) w ust. 1 po wyrazie »EUNGiPW« dodaje się wyrazy »lub, w przypadku dostawców usług w zakresie udostępniania informacji z siedzibą w państwie EFTA, Urzędu Nadzoru EFTA«;
- (ii) w ust. 2 po wyrazie »EUNGiPW« dodaje się wyrazy »lub, w stosownych przypadkach, Urzędu Nadzoru EFTA«;

hd) w art. 27d ust. 1–3 i art. 27f ust. 4 po wyrazie »EUNGiPW« dodaje się wyrazy »lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«, z dostosowaniem odpowiedniej formy gramatycznej;

he) w art. 27e:

- (i) w ust. 1 po wyrazie »EUNGiPW« dodaje się wyrazy »lub, w przypadku dostawców usług w zakresie udostępniania informacji z siedzibą w państwie EFTA, Urząd Nadzoru EFTA«;
- (ii) w ust. 2, w odniesieniu do państw EFTA, wyraz »EUNGiPW« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA.«;

6) po dostosowaniu j) dodaje się dostosowania w brzmieniu:

„ja) w art. 38a dodaje się, co następuje:

»Uprawnienia powierzone na podstawie art. 38b–38e Urzędowi Nadzoru EFTA lub jakiegokolwiek urzędnikowi Urzędu Nadzoru EFTA lub jakiegokolwiek innej osobie upoważnionej przez Urząd Nadzoru EFTA nie mogą być wykorzystywane w celu żądania ujawnienia informacji lub dokumentów, które są objęte klauzulą poufności wymiany informacji między prawnikiem a klientem.«;

jb) w art. 38b:

(i) ust. 1 odczytuje się jako:

»1. EUNGiPW lub, w przypadku osób z siedzibą w państwie EFTA, Urząd Nadzoru EFTA może – w drodze zwykłego wezwania lub w drodze decyzji – zobowiązać następujące osoby do udzielenia wszelkich informacji niezbędnych, aby umożliwić EUNGiPW lub, w stosownych przypadkach, Urzędowi Nadzoru EFTA wykonywanie jego obowiązków wynikających z niniejszego rozporządzenia:

- a) zatwierdzony podmiot publikujący, dostawcę informacji skonsolidowanych, zatwierdzony mechanizm sprawozdawczy, gdy są one nadzorowane przez EUNGiPW lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA oraz firmę inwestycyjną lub operatora rynku prowadzących system obrotu, którzy świadczą usługi w zakresie udostępniania informacji jako zatwierdzony podmiot publikujący, dostawca informacji skonsolidowanych lub zatwierdzony mechanizm sprawozdawczy, a także osoby, które kontrolują te podmioty lub są przez nie kontrolowane;
- b) zarządzających osobami, o których mowa w lit. a);
- c) audytorów i doradców osób, o których mowa w lit. a);«;

- (ii) w ust. 3 i 5, w odniesieniu do państw EFTA, wyraz »EUNGiPW« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;
- (iii) w odniesieniu do państw EFTA ust. 3 lit. g) odczytuje się jako:
- »informuje o prawie do skierowania decyzji do rozpatrzenia przez Trybunał EFTA zgodnie z art. 36 Porozumienia między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości.«;
- (iv) w ust. 5 dodaje się akapit w brzmieniu:
- »Urząd Nadzoru EFTA bez zbędnej zwłoki przekazuje EUNGiPW informacje otrzymane na podstawie niniejszego artykułu.«;
- jc) w art. 38c:
- (i) w ust. 1 po wyrazie »EUNGiPW« dodaje się wyrazy »lub, w przypadku gdy osoba będąca przedmiotem dochodzenia ma miejsce zamieszkania lub siedzibę w państwie EFTA, Urząd Nadzoru EFTA«;
- (ii) w ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:
- »Urzednicy EUNGiPW i inne osoby upoważnione przez EUNGiPW są uprawnieni do udzielania Urzędowi Nadzoru EFTA wsparcia w wykonywaniu jego obowiązków wynikających z niniejszego artykułu oraz mają prawo uczestniczyć w dochodzeniach na wniosek EUNGiPW.«;
- (iii) w ust. 2–4, w odniesieniu do państw EFTA, wyraz »EUNGiPW« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;
- (iv) w ust. 3, w odniesieniu do państw EFTA, zdanie drugie odczytuje się jako:
- »W decyzji określa się przedmiot i cel dochodzenia, okresową karę pieniężną przewidzianą w art. 38i oraz prawo do zaskarżenia decyzji do Trybunału EFTA zgodnie z art. 36 Porozumienia między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości.«;
- (v) w odniesieniu do państw EFTA ust. 6 odczytuje się jako:
- »6. W przypadku gdy krajowy organ sądowy otrzyma wniosek o zezwolenie na wystosowanie żądania udostępnienia rejestrów połączeń telefonicznych i przesyłu danych, o którym mowa w ust. 1 lit. e), organ ten sprawdza, czy:
- a) przyjęta przez Urząd Nadzoru EFTA decyzja, o której mowa w ust. 3, jest autentyczna;
- b) wszelkie środki, które mają być zastosowane, są proporcjonalne oraz nie są arbitralne lub nadmierne.

Do celów lit. b) krajowy organ sądowy może zwrócić się do Urzędu Nadzoru EFTA o szczegółowe wyjaśnienia, w szczególności dotyczące przesłanek, na podstawie których Urząd Nadzoru EFTA podejrzewa, że miało miejsce naruszenie przepisów niniejszego rozporządzenia, a także powagi domniemanego naruszenia oraz charakteru, w jakim osoba, wobec której stosowane są środki przymusu, uczestniczyła w danym naruszeniu. Krajowy organ sądowy nie może jednak dokonywać oceny konieczności przeprowadzania dochodzenia ani żądać dostępu do informacji zawartych w aktach sprawy EUNGiPW i Urzędu Nadzoru EFTA. Zgodność z prawem decyzji Urzędu Nadzoru EFTA podlega kontroli jedynie ze strony Trybunału EFTA zgodnie z Porozumieniem między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości.«;

jd) w art. 38d:

(i) w ust. 1 po wyrazie »EUNGiPW« dodaje się wyrazy »lub, w przypadku osób z siedzibą w państwie EFTA, Urząd Nadzoru EFTA«;

(ii) w ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Urząd Nadzoru EFTA bez zbędnej zwłoki przekazuje EUNGiPW informacje uzyskane na podstawie niniejszego artykułu.«;

(iii) w ust. 2–8, w odniesieniu do państw EFTA, wyraz »EUNGiPW« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;

(iv) w ust. 5, w odniesieniu do państw EFTA, zdanie drugie odczytuje się jako:

»W decyzji tej określa się przedmiot i cel kontroli, datę jej rozpoczęcia oraz okresowe kary pieniężne przewidziane w art. 38i, a także prawo do zaskarżenia decyzji do Trybunału EFTA zgodnie z Porozumieniem między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości.«;

(v) w odniesieniu do państw EFTA ust. 10 odczytuje się jako:

»10. W przypadku gdy krajowy organ sądowy otrzyma wniosek o zezwolenie na kontrolę na miejscu przewidzianą w ust. 1 lub pomoc przewidzianą w ust. 7, organ ten sprawdza, czy:

a) przyjęta przez Urząd Nadzoru EFTA decyzja, o której mowa w ust. 5, jest autentyczna;

b) wszelkie środki, które mają być zastosowane, są proporcjonalne oraz nie są arbitralne lub nadmierne.

Do celów lit. b) krajowy organ sądowy może zwrócić się do Urzędu Nadzoru EFTA o szczególne wyjaśnienia, w szczególności dotyczące przesłanek, na podstawie których Urząd Nadzoru EFTA podejrzewa, że miało miejsce naruszenie przepisów niniejszego rozporządzenia, a także powagi domniemanego naruszenia oraz charakteru, w jakim osoba, wobec której stosowane są środki przymusu, uczestniczyła w danym naruszeniu. Krajowy organ sądowy nie może jednak dokonywać oceny konieczności przeprowadzania dochodzenia ani żądać dostępu do informacji zawartych w aktach sprawy EUNGiPW i Urzędu Nadzoru EFTA. Zgodność z prawem decyzji Urzędu Nadzoru EFTA podlega kontroli jedynie ze strony Trybunału EFTA zgodnie z Porozumieniem między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości.«;

je) w art. 38e po wyrazie »EUNGiPW« dodaje się wyrazy », Urząd Nadzoru EFTA«;

jf) tekst art. 38f odczytuje się jako:

»Obowiązek zachowania tajemnicy zawodowej, o której mowa w art. 76 dyrektywy 2014/65/UE, ma zastosowanie do EUNGiPW i Urzędu Nadzoru EFTA oraz do wszystkich osób, które pracują lub pracowały dla EUNGiPW lub Urzędu Nadzoru EFTA, lub dla jakiegokolwiek innej osoby, której EUNGiPW lub Urząd Nadzoru EFTA przekazał zadania, włącznie z audytorami i ekspertami wykonującymi prace na zlecenie EUNGiPW lub Urzędu Nadzoru EFTA.«;

jj) w art. 38g:

(i) w ust. 1 po wyrazie »EUNGiPW« dodaje się wyrazy »lub, w przypadku osób, które mają siedzibę w państwie EFTA, Urząd Nadzoru EFTA«;

(ii) w ust. 2 akapit pierwszy, w odniesieniu do państw EFTA, wyraz »EUNGiPW« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;

(iii) w ust. 2 lit. h), w odniesieniu do państw EFTA, wyraz »EUNGiPW« odczytuje się jako »EUNGiPW i Urząd Nadzoru EFTA«;

(iv) w ust. 3 dodaje się, co następuje:

»Urząd Nadzoru EFTA bez zbędnej zwłoki powiadamia osobę odpowiedzialną za naruszenie o działaniu podjętym na podstawie ust. 1, a także przekazuje tę informację właściwym organom oraz Komisji. W terminie 10 dni roboczych od daty podjęcia takiego działania EUNGiPW ogłasza je publicznie na swojej stronie internetowej. Urząd Nadzoru EFTA podaje również do wiadomości publicznej na swojej stronie internetowej wszelkie podjęte przez siebie działania w terminie 10 dni roboczych od daty ich podjęcia.

Publiczne ogłoszenie, o którym mowa w akapicie trzecim, zawiera następujące elementy:

a) pouczenie o prawie do zaskarżenia przyjętej decyzji do Trybunału EFTA przysługującym osobie odpowiedzialnej za naruszenie;

b) w stosownych przypadkach informację potwierdzającą, że takie postępowanie zostało wszczęte, i precyzującą, że postępowania wszczęte przed Trybunałem EFTA nie mają skutku zawieszającego;

c) informację o możliwości zawieszenia przez Trybunał EFTA zgodnie z art. 40 Porozumienia między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości stosowania zaskarżonej decyzji.«;

jh) w art. 38h:

(i) w ust. 1 po wyrazie »EUNGiPW« dodaje się wyrazy »lub, w przypadku osób z siedzibą w państwie EFTA, Urząd Nadzoru EFTA«;

(ii) w ust. 3 w odniesieniu do państw EFTA wyraz »EUNGiPW« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;

ji) w art. 38i:

(i) w ust. 1 po wyrazie »EUNGiPW« dodaje się wyrazy »lub, w przypadku osób z siedzibą w państwie EFTA, Urząd Nadzoru EFTA«;

(ii) w ust. 4, w odniesieniu do państw EFTA, wyrazy »EUNGiPW« i »EUNGiPW« odczytuje się odpowiednio jako »Urzędu Nadzoru EFTA« i »Urząd Nadzoru EFTA«;

jj) w art. 38j:

(i) w ust. 1 dodaje się, co następuje:

»Urząd Nadzoru EFTA podaje również do wiadomości publicznej każdą grzywnę i każdą okresową karę pieniężną, które nałożono zgodnie z art. 38h i 38i, z zastrzeżeniem określonych w niniejszym ustępie warunków ujawniania grzywn i okresowych kar pieniężnych przez EUNGiPW.«;

(ii) w ust. 3, w odniesieniu do państw EFTA, wyraz »EUNGiPW« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;

(iii) w ust. 3, w odniesieniu do państw EFTA wyrazy »Parlament Europejski, Radę« odczytuje się jako »EUNGiPW, Stały Komitet Państw EFTA,«;

(iv) w ust. 5 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Stały Komitet Państw EFTA określa przypisanie kwot grzywn i okresowych kar pieniężnych pobranych przez Urząd Nadzoru EFTA.«;

jk) w art. 38k:

(i) w ust. 1 zdanie pierwsze, w odniesieniu do państw EFTA, wyraz »EUNGiPW« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;

(ii) w ust. 1, w odniesieniu do państw EFTA wyrazy »EUNGiPW wyznacza w swoich strukturach niezależnego urzędnika dochodzeniowego, który wyjaśnia tę sprawę« odczytuje się jako »po konsultacjach z EUNGiPW Urząd Nadzoru EFTA wyznacza w swoich strukturach niezależnego urzędnika dochodzeniowego, który wyjaśnia tę sprawę«;

(iii) w ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Urzędnik dochodzeniowy wyznaczony przez Urząd Nadzoru EFTA nie może – ani nie mógł w przeszłości – być bezpośrednio ani pośrednio zaangażowany w nadzór nad danym dostawcą usług w zakresie udostępniania informacji ani w procedurę udzielania zezwolenia temu dostawcy i wykonuje swoje funkcje niezależnie od Kolegium Urzędu Nadzoru EFTA i Rady Organów Nadzoru EUNGiPW.«;

(iv) w ust. 2, 4, 5 i 7, w odniesieniu do państw EFTA, po wyrazie »EUNGiPW« dodaje się wyrazy »i Urząd Nadzoru EFTA«, z dostosowaniem odpowiedniej formy gramatycznej;

(v) w ust. 8, w odniesieniu do państw EFTA, wyraz »EUNGiPW« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;

(vi) w ust. 8 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Urząd Nadzoru EFTA przekazuje EUNGiPW wszystkie informacje i akta niezbędne do wykonywania jego obowiązków wynikających z niniejszego ustępu.«;

(vii) w ust. 9, w odniesieniu do państw EFTA, po wyrazie »EUNGiPW« dodaje się wyrazy »i Urząd Nadzoru EFTA«, z dostosowaniem odpowiedniej formy gramatycznej;

(viii) w ust. 11 w odniesieniu do państw EFTA wyraz »EUNGiPW« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;

jl) w art. 38l:

(i) w ust. 1 dodaje się akapity w brzmieniu:

»Przed przygotowaniem jakiegokolwiek projektu dla Urzędu Nadzoru EFTA zgodnie z art. 38g, 38h i 38i EUNGiPW zapewnia osobom, których dotyczy postępowanie, możliwość przedstawienia stanowiska odnośnie do jego ustaleń. Podstawę projektów EUNGiPW stanowią wyłącznie ustalenia, co do których osoby objęte postępowaniem mogły przedstawić swoje stanowisko.

Podstawę decyzji Urzędu Nadzoru EFTA przyjętych zgodnie z art. 38g, 38h i 38i mogą stanowić wyłącznie ustalenia, co do których osoby, których dotyczy postępowanie, mogły przedstawić swoje stanowisko.

Akapit trzeci i czwarty niniejszego ustępu nie mają zastosowania, jeżeli konieczne jest podjęcie pilnych działań w celu zapobieżenia istotnym i bezpośrednio grożącym szkodom dla systemu finansowego. W takim przypadku EUNGiPW może przygotować projekt, a Urząd Nadzoru EFTA może przyjąć decyzję tymczasową. EUNGiPW zapewnia osobom objętym postępowaniem możliwość przedstawienia stanowiska jak najszybciej po przygotowaniu takiego projektu.«;

- (ii) w ust. 2, w odniesieniu do państw EFTA, wyrazy »gromadzonych przez EUNGiPW akt sprawy« odczytuje się jako »gromadzonych przez EUNGiPW i Urząd Nadzoru EFTA akt sprawy«, a wyrazy »wewnętrznych dokumentów przygotowawczych EUNGiPW« odczytuje się jako »wewnętrznych dokumentów przygotowawczych EUNGiPW i Urzędu Nadzoru EFTA«;

jm) w art. 38n ust. 1 dodaje się akapity w brzmieniu:

»Jeżeli chodzi o dostawców usług w zakresie udostępniania informacji z siedzibą w państwie EFTA, Urząd Nadzoru EFTA pobiera opłaty na takiej samej podstawie, jak opłaty pobierane od innych dostawców usług w zakresie udostępniania informacji zgodnie z niniejszym rozporządzeniem oraz z aktami delegowanymi, o których mowa w ust. 3.

Urząd Nadzoru EFTA niezwłocznie przekazuje EUNGiPW kwoty, które pobrał zgodnie z niniejszym ustępem.«;

jn) w art. 38o:

- (i) w ust. 1 przed wyrazami »może przekazać określone zadania nadzorcze« dodaje się wyrazy »lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«;
- (ii) w ust. 2–5 po wyrazie »EUNGiPW« dodaje się wyrazy »lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«, z dostosowaniem odpowiedniej formy gramatycznej;
- (iii) w ust. 5 po wyrazie »EUNGiPW« dodaje się wyrazy »lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«, z dostosowaniem odpowiedniej formy gramatycznej;

(iv) dodaje się ustęp w brzmieniu:

»6. Przed każdym przekazaniem zadania na podstawie niniejszego artykułu EUNGiPW i Urząd Nadzoru EFTA konsultują się ze sobą.«;

7) po dostosowaniu m) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„n) w art. 54a, w odniesieniu do państw EFTA:

- (i) wyraz »EUNGiPW« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;
- (ii) wyrazy »w dniu 1 stycznia 2022 r.« odczytuje się jako »w dniu wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr .../... z dnia ... [niniejszej decyzji]«;
- (iii) wyrazy »przed dniem 1 października 2021 r.« odczytuje się jako »więcej niż trzy miesiące przed dniem wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr .../... z dnia ... [niniejszej decyzji]«;

(iv) dodaje się ustęp w brzmieniu:

»6. Urząd Nadzoru EFTA w stosownych przypadkach i bez zbędnej zwłoki przekazuje EUNGiPW kopie wszelkich akt spraw, dokumentów roboczych, dokumentów i opracowań roboczych otrzymanych na podstawie niniejszego artykułu.«.

Artykuł 6

W pkt 31f (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1092/2010) załącznika IX do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

1) dodaje się, co następuje:

„, zmienione:

— **32019 R 2176**: rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2176 z dnia 18 grudnia 2019 r. (Dz. U. L 334 z 27.12.2019, s. 146).”;

2) tekst dostosowania b) otrzymuje brzmienie:

„niezależnie od postanowień Protokołu 1 do niniejszego Porozumienia pojęcia państwo członkowskie lub państwa członkowskie, właściwe organy i organy nadzoru odczytuje się jako obejmujące – poza znaczeniem nadanym im w rozporządzeniu – odpowiednio państwa EFTA oraz ich właściwe organy i organy nadzoru. Nie ma to zastosowania do art. 5 ust. 2, art. 9 ust. 5 i art. 11 ust. 1 lit. c).”;

3) tekst dostosowania c) otrzymuje brzmienie:

„W art. 6 ust. 2 dodaje się, co następuje:

e) prezesi krajowych banków centralnych państw EFTA lub, w odniesieniu do Liechtensteinu, wysokiej rangi przedstawiciel Ministerstwa Finansów;

f) członek Kolegium Urzędu Nadzoru EFTA, jeżeli jest to istotne w odniesieniu do wykonywanych przez nie zadań.”;

4) tekst dostosowania d) otrzymuje brzmienie:

„W art. 13 ust. 1 dodaje się literę w brzmieniu:

i) po jednym przedstawicielu każdego krajowego banku centralnego państw EFTA lub, w odniesieniu do Liechtensteinu, Ministerstwa Finansów.”;

5) po dostosowaniu d) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„da) w art. 8 ust. 2a wyrazy »przepisami unijnymi« odczytuje się jako »postanowieniami Porozumienia EOG«”;

6) po dostosowaniu g) dodaje się dostosowania w brzmieniu:

„ga) w art. 17 ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Jeżeli zalecenie, o którym mowa w art. 3 ust. 2 lit. d), jest skierowane do jednego z adresatów wymienionych w art. 16 ust. 2, który jest państwem EFTA lub organem krajowym państwa EFTA, adresat ten informuje Stały Komitet Państw EFTA i ERRS o działaniach podjętych w odpowiedzi na to zalecenie oraz uzasadnia każdy brak działania. W stosownych przypadkach oraz z zastrzeżeniem ścisłych zasad dotyczących poufności ERRS bezzwłocznie informuje europejskie urzędy nadzoru o otrzymanych odpowiedziach.»;

gb) w art. 17 ust. 2 dodaje się akapit w brzmieniu:

»W przypadku gdy ERRS ustali, że jej zalecenie skierowane do państwa EFTA lub organu krajowego państwa EFTA nie zostało wykonane lub że adresaci nie przedstawili odpowiedniego uzasadnienia swojego braku działania, ERRS informuje o tym – z zastrzeżeniem ścisłych zasad dotyczących poufności – adresatów, Stały Komitet Państw EFTA oraz odpowiednie europejskie urzędy nadzoru.»;

7) w dostosowaniu g) skreśla się wyrazy „art. 17 ust. 1 i 2 oraz w”.

Artykuł 7

W pkt 31g (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1093/2010) załącznika IX do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

1) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32019 R 2175**: rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2175 z dnia 18 grudnia 2019 r. (Dz.U. L 334 z 27.12.2019, s. 1), sprostowanym w Dz.U. L 131 z 5.5.2022, s. 9.”;

- 2) tekst dostosowania b) otrzymuje brzmienie:

„niezależnie od postanowień Protokołu 1 do niniejszego Porozumienia oraz o ile niniejsze Porozumienie nie stanowi inaczej, pojęcia państwo członkowskie lub państwa członkowskie i właściwe organy odczytuje się jako obejmujące, poza znaczeniem nadanym im w rozporządzeniu, odpowiednio państwa EFTA oraz ich właściwe organy.”;

- 3) po dostosowaniu f) dodaje się dostosowania w brzmieniu:

„fa) w art. 3 ust. 3 po wyrazie »Komisji,« dodaje się wyrazy »Urzędowi Nadzoru EFTA, Stałemu Komitetowi Państw EFTA,«;

fb) w odniesieniu do państw EFTA art. 4 pkt 2 ppkt (v) odczytuje się jako:

»w odniesieniu do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/59/UE organy ds. restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji wyznaczone zgodnie z art. 3 dyrektywy 2014/59/UE;«”;

- 4) tekst dostosowania g) pkt (ii) otrzymuje brzmienie:

„w odniesieniu do państw EFTA akapity drugi i trzeci odczytuje się jako:

»Decyzje Urzędu Nadzoru EFTA są przyjmowane bez zbędnej zwłoki na podstawie projektów przygotowywanych przez Urząd z własnej inicjatywy lub na wniosek Urzędu Nadzoru EFTA.

Urząd Nadzoru EFTA dokonuje przeglądu decyzji, o której mowa w pierwszych dwóch akapitach, w odpowiednich odstępach czasu i co najmniej co sześć miesięcy.

Najszybciej jak to możliwe po przyjęciu decyzji, o której mowa w pierwszych dwóch akapitach, Urząd Nadzoru EFTA informuje Urząd o terminie wygaśnięcia. W odpowiednim terminie przez upływem okresu sześciu miesięcy, o którym mowa w akapicie trzecim, Urząd przekazuje Urzędowi Nadzoru EFTA konkluzje, do których w stosownych przypadkach dołącza projekt. Urząd Nadzoru EFTA może poinformować Urząd o wszelkich zmianach, które uznaje za istotne dla przeglądu.

W przypadku dokonania co najmniej dwóch kolejnych przedłużeń oraz w oparciu o odpowiednią analizę mającą na celu ocenę wpływu na klientów lub konsumentów Urząd Nadzoru EFTA może zadecydować, że przedłużenie zakazu dokonywane będzie co rok.

Państwo EFTA może zwrócić się do Urzędu Nadzoru EFTA o ponowne rozważenie podjętej przez niego decyzji. Urząd Nadzoru EFTA przekazuje ten wniosek do Urzędu. W takim przypadku Urząd, zgodnie z procedurą określoną w art. 44 ust. 1 akapit drugi, rozważa przygotowanie nowego projektu dla Urzędu Nadzoru EFTA.

W przypadku gdy Urząd zmieni lub uchyli jakąkolwiek decyzję równoległą do decyzji przyjętej przez Urząd Nadzoru EFTA, Urząd bez zbędnej zwłoki przygotowuje projekt na potrzeby Urzędu Nadzoru EFTA.»”;

- 5) po dostosowaniu g) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„ga) odniesienia do prawa Unii lub prawa unijnego w art. 9b, 9c i 17a odczytuje się jako odniesienia do Porozumienia EOG”;

- 6) po dostosowaniu h) dodaje się dostosowania w brzmieniu:

„ha) w art. 16a:

(i) w ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Na wniosek Stałego Komitetu Państw EFTA lub Urzędu Nadzoru EFTA lub z własnej inicjatywy Urząd może przedkładać Stałemu Komitetowi Państw EFTA i Urzędowi Nadzoru EFTA opinie w sprawie wszelkich kwestii dotyczących obszaru podlegającego jego kompetencjom.«;

(ii) w ust. 4 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Na wniosek Stałego Komitetu Państw EFTA lub Urzędu Nadzoru EFTA Urząd może udzielać Stałemu Komitetowi Państw EFTA i Urzędowi Nadzoru EFTA porad technicznych w obszarach określonych w aktach ustawodawczych, o których mowa w art. 1 ust. 2.«;

hb) w art. 16b:

(i) w ust. 1 po wyrazach »instytucje i organy unijne,« dodaje się wyrazy »Stały Komitet Państw EFTA i Urząd Nadzoru EFTA,«;

(ii) w ust. 1 wyraz »Unii« odczytuje się jako »umawiających się stron Porozumienia EOG«;

(iii) w ust. 5 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Pytania, które wymagają interpretacji Porozumienia EOG, Urząd przekazuje Komisji i Urzędowi Nadzoru EFTA. Komisja i Urząd Nadzoru EFTA konsultują się ze sobą w sprawie pytań wymagających interpretacji Porozumienia EOG w celu przedstawienia wspólnej odpowiedzi. Urząd publikuje wszystkie odpowiedzi przekazane przez Komisję lub Urząd Nadzoru EFTA.«;

7) tekst dostosowania i) otrzymuje brzmienie:

„w art. 17:

(i) wyrazy »prawo Unii« odczytuje się jako »postanowienia Porozumienia EOG«;

(ii) w ust. 1 po wyrazie »Urząd« dodaje się wyrazy »lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«;

(iii) w ust. 2 po wyrazie »Komisji« dodaje się wyrazy », Stałego Komitetu Państw EFTA, Urzędu Nadzoru EFTA«;

(iv) w ust. 2 dodaje się akapit w brzmieniu:

»W przypadku gdy Urząd przedstawia w zarysie sposób, w jaki zamierza zająć się daną sprawą oraz, w stosownych przypadkach, bada domniemane naruszenie postanowień Porozumienia EOG lub niezastosowanie się do nich w odniesieniu do właściwego organu państwa EFTA, informuje on Urząd Nadzoru EFTA o charakterze i celu badania, a następnie regularnie przekazuje mu aktualne informacje, które są niezbędne do tego, aby Urząd Nadzoru EFTA odpowiednio wykonywał swoje zadania, o których mowa w ust. 4 i 6.«;

(v) w odniesieniu do państw EFTA ust. 3 akapit drugi odczytuje się jako:

»W terminie dziesięciu dni roboczych od daty otrzymania zalecenia właściwy organ informuje Urząd i Urząd Nadzoru EFTA o działaniach, jakie podjął lub zamierza podjąć, aby zapewnić przestrzeganie postanowień Porozumienia EOG.«;

(vi) w odniesieniu do państw EFTA ust. 4 i 5 odczytuje się jako:

»4. W przypadku gdy właściwy organ nie zapewnił przestrzegania postanowień Porozumienia EOG w ciągu miesiąca od otrzymania zalecenia od Urzędu, Urząd Nadzoru EFTA może wydać formalną opinię nakładającą na właściwy organ obowiązek podjęcia działań niezbędnych do przestrzegania postanowień Porozumienia EOG. Formalna opinia Urzędu Nadzoru EFTA uwzględnia zalecenie Urzędu.

Urząd Nadzoru EFTA wydaje taką formalną opinię nie później niż trzy miesiące po przyjęciu zalecenia. Urząd Nadzoru EFTA może przedłużyć ten okres o jeden miesiąc.

Formalne opinie Urzędu Nadzoru EFTA przyjmowane są bez zbędnej zwłoki na podstawie projektów przygotowywanych przez Urząd z własnej inicjatywy lub na wniosek Urzędu Nadzoru EFTA.

Właściwe organy przekazują Urzędowi i Urzędowi Nadzoru EFTA wszelkie niezbędne informacje.

5. W terminie dziesięciu dni roboczych od otrzymania formalnej opinii, o której mowa w ust. 4, właściwy organ informuje Urząd i Urząd Nadzoru EFTA o działaniach, jakie podjął lub zamierza podjąć, aby zastosować się do tej formalnej opinii.«;

(vii) w odniesieniu do państw EFTA, w ust. 6 akapit pierwszy wyrazy »Bez uszczerbku dla uprawnień Komisji na mocy art. 258 TFUE« odczytuje się jako »Bez uszczerbku dla uprawnień Urzędu Nadzoru EFTA na mocy art. 31 Porozumienia między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości«, a wyraz »Urząd« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;

(viii) w odniesieniu do państw EFTA ust. 6 akapit drugi odczytuje się jako:

»W kwestiach dotyczących zapobiegania wykorzystywaniu systemu finansowego do prania pieniędzy oraz finansowania terroryzmu, w przypadku gdy odpowiednie wymogi aktów ustawodawczych, o których mowa w art. 1 ust. 2, nie mają bezpośredniego zastosowania do podmiotów sektora finansowego, Urząd Nadzoru EFTA może przyjąć decyzję zobowiązującą właściwy organ do zastosowania się do formalnej opinii, o której mowa w ust. 4 niniejszego artykułu, w terminie określonym w tym ustępie. Jeżeli organ nie zastosuje się do tej decyzji, Urząd Nadzoru EFTA może również przyjąć decyzję zgodnie z akapitem pierwszym. W tym celu Urząd Nadzoru EFTA stosuje wszystkie odpowiednie postanowienia Porozumienia EOG oraz – w przypadku gdy te postanowienia Porozumienia EOG stanowią dyrektywy – prawo krajowe, w zakresie, w jakim transponuje ono te dyrektywy. W przypadku gdy odpowiednie postanowienia Porozumienia EOG stanowią rozporządzenia i w przypadku gdy rozporządzenia te wyraźnie przyznają państwom EFTA możliwość wyboru opcji, Urząd Nadzoru EFTA stosuje również prawo krajowe w zakresie, w jakim takie opcje zostały wykonane.«;

(ix) w odniesieniu do państw EFTA ust. 6 akapit trzeci odczytuje się jako:

»Decyzje Urzędu Nadzoru EFTA są przyjmowane bez zbędnej zwłoki na podstawie projektów przygotowywanych przez Urząd z własnej inicjatywy lub na wniosek Urzędu Nadzoru EFTA.«;

(x) w odniesieniu do państw EFTA ust. 8 odczytuje się jako:

»8. Urząd Nadzoru EFTA co roku publikuje informacje na temat właściwych organów i instytucji finansowych państw EFTA, które nie zastosowały się do formalnych opinii lub decyzji, o których mowa w ust. 4 i 6.«;

8) po dostosowaniu i) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„ia) w art. 17a ust. 1 i 3 po wyrazie »Urząd« dodaje się wyrazy »i Urząd Nadzoru EFTA«;

9) tekst dostosowania k) otrzymuje brzmienie:

„w art. 19:

(i) w ust. 1, 1a i 3a po wyrazie »Urząd« dodaje się wyrazy »lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«;

(ii) w ust. 3 po wyrazach »jest wiążąca dla zainteresowanych właściwych organów« dodaje się wyrazy »w państwach członkowskich UE«;

(iii) w ust. 3 dodaje się akapity w brzmieniu:

»Jeżeli chodzi wyłącznie o właściwe organy państw EFTA oraz gdy takie organy nie osiągną porozumienia w fazie postępowania pojednawczego, o którym mowa w ust. 2, Urząd Nadzoru EFTA może w celu rozstrzygnięcia sporu oraz zapewnienia zgodności z Porozumieniem EOG podjąć decyzję zobowiązującą te organy do podjęcia określonych działań lub do powstrzymania się od podejmowania określonych działań. Decyzja Urzędu Nadzoru EFTA jest wiążąca dla zainteresowanych właściwych organów. Decyzja Urzędu Nadzoru EFTA może zobowiązywać właściwe organy do uchylenia lub zmiany decyzji, którą podjęły, lub do skorzystania z uprawnień, które posiadają na podstawie odpowiednich postanowień Porozumienia EOG.

Jeżeli chodzi o właściwe organy co najmniej jednego państwa członkowskiego UE lub co najmniej jednego państwa EFTA oraz gdy takie organy nie osiągną porozumienia w fazie postępowania pojednawczego, o którym mowa w ust. 2, Urząd i Urząd Nadzoru EFTA mogą w celu rozstrzygnięcia sporu oraz zapewnienia zgodności z Porozumieniem EOG podjąć decyzję zobowiązującą właściwe organy, odpowiednio, zainteresowanych państw członkowskich UE i państw EFTA do podjęcia określonych działań lub do powstrzymania się od podejmowania działań. Decyzje Urzędu i Urzędu Nadzoru EFTA są wiążące dla zainteresowanych właściwych organów. Decyzje Urzędu i Urzędu Nadzoru EFTA mogą zobowiązywać właściwe organy do uchylenia lub zmiany decyzji, którą podjęły, lub do skorzystania z uprawnień, które posiadają na podstawie odpowiednich postanowień Porozumienia EOG.

Decyzje Urzędu Nadzoru EFTA są przyjmowane bez zbędnej zwłoki na podstawie projektów przygotowywanych przez Urząd z własnej inicjatywy lub na wniosek Urzędu Nadzoru EFTA.«;

(iv) w odniesieniu do państw EFTA w ust. 4 akapit pierwszy wyrazy »Bez uszczerbku dla uprawnień Komisji na mocy art. 258 TFUE« odczytuje się jako »Bez uszczerbku dla uprawnień Urzędu Nadzoru EFTA na mocy art. 31 Porozumienia między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości«, wyraz »Urząd« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«, a wyrazy »prawa Unii« odczytuje się jako »Porozumienia EOG«;

(v) w odniesieniu do państw EFTA ust. 4 akapit drugi odczytuje się jako:

»W kwestiach dotyczących zapobiegania wykorzystywaniu systemu finansowego do prania pieniędzy oraz finansowania terroryzmu Urząd Nadzoru EFTA może przyjąć decyzję zgodnie z akapitem pierwszym niniejszego ustępu, w przypadku gdy odpowiednie wymogi aktów ustawodawczych, o których mowa w art. 1 ust. 2, nie mają bezpośredniego zastosowania do podmiotów sektora finansowego. W tym celu Urząd Nadzoru EFTA stosuje wszystkie odpowiednie postanowienia Porozumienia EOG oraz – w przypadku gdy te postanowienia Porozumienia EOG stanowią dyrektywy – prawo krajowe, w zakresie, w jakim transponuje ono te dyrektywy. W przypadku gdy odpowiednie postanowienia Porozumienia EOG stanowią rozporządzenia i w przypadku gdy rozporządzenia te wyraźnie przyznają państwom EFTA możliwość wyboru opcji, Urząd Nadzoru EFTA stosuje również prawo krajowe w zakresie, w jakim takie opcje zostały wykonane.«;

(vi) w ust. 4 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Decyzje Urzędu Nadzoru EFTA są przyjmowane bez zbędnej zwłoki na podstawie projektów przygotowywanych przez Urząd z własnej inicjatywy lub na wniosek Urzędu Nadzoru EFTA.«;

10) tekst dostosowania o) otrzymuje brzmienie:

„w art. 22 ust. 4 po wyrazach »Parlamentu Europejskiego, Rady lub Komisji« dodaje się wyrazy », Urzędu Nadzoru EFTA lub Stałego Komitetu Państw EFTA,«;

11) po dostosowaniu o) dodaje się dostosowania w brzmieniu:

„oa) w art. 28 ust. 3 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Jeżeli właściwe organy przekazały Urzędowi swoje zadania i kompetencje zgodnie z ust. 1, które są skierowane do osób fizycznych i prawnych mających siedzibę w państwie EFTA i skutkują bezpośrednim zobowiązaniem tych podmiotów, Urząd zwraca się do Urzędu Nadzoru EFTA o podjęcie takich środków. Decyzje, decyzje tymczasowe, powiadomienia, zwykle wezwania, unieważnienia decyzji i inne środki Urzędu Nadzoru EFTA na podstawie niniejszego ustępu opierają się na projekcie Urzędu.«;

ob) w art. 30 ust. 7 po wyrazie »Komisji« dodaje się wyrazy », Stałemu Komitetowi Państw EFTA oraz Urzędowi Nadzoru EFTA«;

12) po dostosowaniu p) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„pa) w art. 33 ust. 3:

(i) w akapicie trzecim po wyrazie »Komisji« dodaje się wyrazy », Stałemu Komitetowi Państw EFTA«;

(ii) w akapicie czwartym po wyrazie »Komisję,« dodaje się wyrazy »oraz Stały Komitet Państw EFTA«;

13) tekst dostosowania r) otrzymuje brzmienie:

„w art. 36 ust. 5, w odniesieniu do państw EFTA, wyrazy »Parlament Europejski, Radę, Komisję« odczytuje się jako »Stały Komitet Państw EFTA oraz Urząd Nadzoru EFTA«;

14) tekst dostosowania t) otrzymuje brzmienie:

„w art. 39:

(i) w ust. 1 po wyrazie »Urząd« dodaje się wyrazy »i Urząd Nadzoru EFTA«;

(ii) w ust. 2 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Przygotowując projekt na potrzeby Urzędu Nadzoru EFTA zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, Urząd informuje Urząd Nadzoru EFTA w języku urzędowym adresata decyzji, która ma zostać podjęta, wyznaczając termin, w którym Urząd Nadzoru EFTA może zezwolić na wyrażenie opinii na temat przedmiotu tej decyzji jakiegokolwiek osobie fizycznej lub prawnej, w tym właściwemu organowi, będącym adresatem decyzji, która ma zostać podjęta, w pełni uwzględniając pilny charakter sprawy, jej złożoność i potencjalne skutki.«;

(iii) w ust. 5 dodaje się akapity w brzmieniu:

»W przypadku gdy Urząd Nadzoru EFTA podjął decyzję na mocy art. 18 ust. 3 lub 4, dokonuje jej przeglądu w odpowiednich odstępach czasu. Urząd Nadzoru EFTA informuje Urząd o zbliżających się przeglądach oraz zmianach, które są istotne dla przeglądu.

Urząd Nadzoru EFTA podejmuje decyzję o zmianie lub uchyleniu decyzji na podstawie projektów przygotowywanych przez Urząd. W odpowiednim terminie przed planowanym przeglądem Urząd przekazuje Urzędowi Nadzoru EFTA konkluzje, do których w stosownych przypadkach dołącza projekt.«;

(iv) w odniesieniu do państw EFTA w ust. 6 po wyrazie »Urząd« dodaje się wyrazy »lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«;

15) tekst dostosowania v) otrzymuje brzmienie:

„w art. 43:

- (i) w ust. 1 po wyrazach »decyzje Urzędu« dodaje się wyrazy », przygotowuje projekty na potrzeby Urzędu Nadzoru EFTA«;
- (ii) w ust. 4 i 6 po wyrazie »Rady« dodaje się wyrazy », Urzędu Nadzoru EFTA, Stałego Komitetu Państw EFTA«, a w ust. 5 po wyrazie »Radzie« dodaje się wyrazy », Urzędowi Nadzoru EFTA, Stałemu Komitetowi Państw EFTA«;

16) po dostosowaniu z) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„zaa) w art. 62 ust. 1 lit. b) dodaje się akapit w brzmieniu:

»Państwa EFTA uczestniczą w dotacji unijnej, o której mowa w niniejszej literze. W tym celu stosuje się odpowiednio procedury ustanowione w art. 82 ust. 1 lit. a) i protokole 32 do Porozumienia EOG.«»;

17) tekst dostosowania za) otrzymuje brzmienie:

„w art. 67 dodaje się, co następuje:

»Państwa EFTA przyznają Urzędowi i jego personelowi przywileje i immunitety równoważne przywilejom i immunitetom określonym w protokole 7 w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej załączonym do Traktatu o Unii Europejskiej i do TFUE.«».

Artykuł 8

W pkt 31h (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1094/2010) załącznika IX do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

1) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32019 R 2175**: rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2175 z dnia 18 grudnia 2019 r. (Dz.U. L 334 z 27.12.2019, s. 1), sprostowanym w Dz.U. L 131 z 5.5.2022, s. 9.»;

2) tekst dostosowania b) otrzymuje brzmienie:

„niezależnie od postanowień Protokołu 1 do niniejszego Porozumienia oraz o ile niniejsze Porozumienie nie stanowi inaczej, pojęcia państwo członkowskie lub państwa członkowskie i właściwe organy odczytuje się jako obejmujące, poza znaczeniem nadanym im w rozporządzeniu, odpowiednio państwa EFTA oraz ich właściwe organy.»;

3) po dostosowaniu f) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„fa) w art. 3 ust. 3 po wyrazie »Komisji,« dodaje się wyrazy »Urzędowi Nadzoru EFTA, Stałemu Komitetowi Państw EFTA,«»;

4) tekst dostosowania g) pkt (ii) otrzymuje brzmienie:

„w odniesieniu do państw EFTA akapity drugi i trzeci odczytuje się jako:

»Decyzje Urzędu Nadzoru EFTA są przyjmowane bez zbędnej zwłoki na podstawie projektów przygotowywanych przez Urząd z własnej inicjatywy lub na wniosek Urzędu Nadzoru EFTA.

Urząd Nadzoru EFTA dokonuje przeglądu decyzji, o której mowa w pierwszych dwóch akapitach, w odpowiednich odstępach czasu i co najmniej co sześć miesięcy.

Najszybciej jak to możliwe po przyjęciu decyzji, o której mowa w pierwszych dwóch akapitach, Urząd Nadzoru EFTA informuje Urząd o terminie wygaśnięcia. W odpowiednim terminie przez upływem okresu sześciu miesięcy, o którym mowa w akapicie trzecim, Urząd przekazuje Urzędowi Nadzoru EFTA konkluzje, do których w stosownych przypadkach dołącza projekt. Urząd Nadzoru EFTA może poinformować Urząd o wszelkich zmianach, które uznaje za istotne dla przeglądu.

W przypadku dokonania co najmniej dwóch kolejnych przedłużeń oraz w oparciu o odpowiednią analizę mającą na celu ocenę wpływu na klientów lub konsumentów Urząd Nadzoru EFTA może zdecydować, że przedłużenie zakazu dokonywane będzie co rok.

Państwo EFTA może zwrócić się do Urzędu Nadzoru EFTA o ponowne rozważenie podjętej przez niego decyzji. Urząd Nadzoru EFTA przekazuje ten wniosek do Urzędu. W takim przypadku Urząd, zgodnie z procedurą określoną w art. 44 ust. 1 akapit drugi, rozważa przygotowanie nowego projektu dla Urzędu Nadzoru EFTA.

W przypadku gdy Urząd zmieni lub uchyli jakąkolwiek decyzję równoległą do decyzji przyjętej przez Urząd Nadzoru EFTA, Urząd bez zbędnej zwłoki przygotowuje projekt dla Urzędu Nadzoru EFTA.«;

5) po dostosowaniu g) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„ga) odniesienia do prawa Unii lub prawa unijnego w art. 9a i 17a odczytuje się jako odniesienia do Porozumienia EOG;”;

6) po dostosowaniu h) dodaje się dostosowania w brzmieniu:

„ha) w art. 16a:

(i) w ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Na wniosek Stałego Komitetu Państw EFTA lub Urzędu Nadzoru EFTA lub z własnej inicjatywy Urząd może przedkładać Stałemu Komitetowi Państw EFTA i Urzędowi Nadzoru EFTA opinie w sprawie wszelkich kwestii dotyczących obszaru podlegającego jego kompetencjom.«;

(ii) w ust. 4 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Na wniosek Stałego Komitetu Państw EFTA lub Urzędu Nadzoru EFTA Urząd może udzielać Stałemu Komitetowi Państw EFTA i Urzędowi Nadzoru EFTA porad technicznych w obszarach określonych w aktach ustawodawczych, o których mowa w art. 1 ust. 2.«;

hb) w art. 16b:

(i) w ust. 1 po wyrazach »instytucje i organy unijne,« dodaje się wyrazy »Stały Komitet Państw EFTA i Urząd Nadzoru EFTA,«;

(ii) w ust. 1 wyraz »Unii« odczytuje się jako »umawiających się stron Porozumienia EOG«;

(iii) w ust. 5 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Pytania, które wymagają interpretacji Porozumienia EOG, Urząd przekazuje Komisji i Urzędowi Nadzoru EFTA. Komisja i Urząd Nadzoru EFTA konsultują się ze sobą w sprawie pytań wymagających interpretacji Porozumienia EOG w celu przedstawienia wspólnej odpowiedzi. Urząd publikuje wszystkie odpowiedzi przekazane przez Komisję lub Urząd Nadzoru EFTA.«;

- 7) tekst dostosowania i) pkt (iv) otrzymuje brzmienie:

„w ust. 2 dodaje się akapit w brzmieniu:

»W przypadku gdy Urząd przedstawia w zarysie sposób, w jaki zamierza zająć się daną sprawą oraz, w stosownych przypadkach, bada domniemane naruszenie postanowień Porozumienia EOG lub niezastosowanie się do nich w odniesieniu do właściwego organu państwa EFTA, informuje on Urząd Nadzoru EFTA o charakterze i celu badania, a następnie regularnie przekazuje mu aktualne informacje, które są niezbędne do tego, aby Urząd Nadzoru EFTA odpowiednio wykonywał swoje zadania, o których mowa w ust. 4 i 6.«;

- 8) tekst dostosowania i) pkt (vii) otrzymuje brzmienie:

„W odniesieniu do państw EFTA w ust. 6 akapit pierwszy wyrazy »Bez uszczerbku dla uprawnień Komisji na mocy art. 258 TFUE« odczytuje się jako »Bez uszczerbku dla uprawnień Urzędu Nadzoru EFTA na mocy art. 31 Porozumienia między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości«, a wyraz »Urząd« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;

- 9) po dostosowaniu i) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„ia) w art. 17a ust. 1 i 3 po wyrazie »Urząd« dodaje się wyrazy »i Urząd Nadzoru EFTA«;

- 10) tekst dostosowania k) otrzymuje brzmienie:

„w art. 19:

(i) w ust. 1, 1a i 3a po wyrazie »Urząd« dodaje się wyrazy »lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«;

(ii) w ust. 3 po wyrazach »wiążąca dla zainteresowanych właściwych organów« dodaje się wyrazy »w państwach członkowskich UE«;

(iii) w ust. 3 dodaje się akapity w brzmieniu:

»Jeżeli chodzi wyłącznie o właściwe organy państw EFTA oraz gdy takie organy nie osiągną porozumienia w fazie postępowania pojednawczego, o którym mowa w ust. 2, Urząd Nadzoru EFTA może w celu rozstrzygnięcia sporu oraz zapewnienia zgodności z Porozumieniem EOG podjąć decyzję zobowiązującą te organy do podjęcia określonych działań lub do powstrzymania się od podejmowania określonych działań. Decyzja Urzędu Nadzoru EFTA jest wiążąca dla zainteresowanych właściwych organów. Decyzja Urzędu Nadzoru EFTA może zobowiązywać właściwe organy do uchylenia lub zmiany decyzji, którą podjęły, lub do skorzystania z uprawnień, które posiadają na podstawie odpowiednich postanowień Porozumienia EOG.

Jeżeli chodzi o właściwe organy co najmniej jednego państwa członkowskiego UE lub co najmniej jednego państwa EFTA oraz gdy takie organy nie osiągną porozumienia w fazie postępowania pojednawczego, o którym mowa w ust. 2, Urząd i Urząd Nadzoru EFTA mogą w celu rozstrzygnięcia sporu oraz zapewnienia zgodności z Porozumieniem EOG podjąć decyzję zobowiązującą właściwe organy, odpowiednio, zainteresowanych państw członkowskich UE i państw EFTA do podjęcia określonych działań lub do powstrzymania się od podejmowania określonych działań. Decyzje Urzędu i Urzędu Nadzoru EFTA są wiążące dla zainteresowanych właściwych organów. Decyzje Urzędu i Urzędu Nadzoru EFTA mogą zobowiązywać właściwe organy do uchylenia lub zmiany decyzji, którą podjęły, lub do skorzystania z uprawnień, które posiadają na podstawie odpowiednich postanowień Porozumienia EOG.

Decyzje Urzędu Nadzoru EFTA są przyjmowane bez zbędnej zwłoki na podstawie projektów przygotowywanych przez Urząd z własnej inicjatywy lub na wniosek Urzędu Nadzoru EFTA.«;

(iv) w ust. 4, w odniesieniu do państw EFTA, wyrazy »Bez uszczerbku dla uprawnień Komisji na podstawie art. 258 TFUE« odczytuje się jako »Bez uszczerbku dla uprawnień Urzędu Nadzoru EFTA na podstawie art. 31 Porozumienia między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości«, wyraz »Urząd« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«, a wyrazy »prawa Unii« odczytuje się jako »Porozumienia EOG«;

(v) w ust. 4 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Decyzje Urzędu Nadzoru EFTA są przyjmowane bez zbędnej zwłoki na podstawie projektów przygotowywanych przez Urząd z własnej inicjatywy lub na wniosek Urzędu Nadzoru EFTA.«;

11) tekst dostosowania n) otrzymuje brzmienie:

„w art. 22 ust. 4 po wyrazach »Parlamentu Europejskiego, Rady lub Komisji« dodaje się wyrazy », Urzędu Nadzoru EFTA lub Stałego Komitetu Państw EFTA,«;

12) po dostosowaniu n) dodaje się dostosowania w brzmieniu:

„na) w art. 28 ust. 3 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Jeżeli właściwe organy przekazały Urzędowi swoje zadania i kompetencje zgodnie z ust. 1, które są skierowane do osób fizycznych i prawnych mających siedzibę w państwie EFTA i skutkują bezpośrednim zobowiązaniem tych podmiotów, Urząd zwraca się do Urzędu Nadzoru EFTA o podjęcie takich środków. Decyzje, decyzje tymczasowe, powiadomienia, zwykłe wezwania, unieważnienia decyzji i inne środki Urzędu Nadzoru EFTA na podstawie niniejszego ustępu opierają się na projekcie Urzędu.«;

nb) w art. 30 ust. 7 po wyrazie »Komisji« dodaje się wyrazy », Stałemu Komitetowi Państw EFTA oraz Urzędowi Nadzoru EFTA«;

nc) w art. 33 ust. 3:

(i) w akapicie trzecim po wyrazie »Komisji« dodaje się wyrazy », Stałemu Komitetowi Państw EFTA«;

(ii) w akapicie czwartym po wyrazie »Komisję,« dodaje się wyrazy »oraz Stały Komitet Państw EFTA«;

13) po dostosowaniu o) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„oa) w art. 36 ust. 5, w odniesieniu do państw EFTA, wyrazy »Parlament Europejski, Radę, Komisję« odczytuje się jako »Stały Komitet Państw EFTA, Urząd Nadzoru EFTA.«;

14) tekst dostosowania q) otrzymuje brzmienie:

„w art. 39:

(i) w ust. 1 po wyrazie »Urząd« dodaje się wyrazy »i Urząd Nadzoru EFTA«;

(ii) w ust. 2 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Przygotowując projekt na potrzeby Urzędu Nadzoru EFTA zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, Urząd informuje Urząd Nadzoru EFTA w języku urzędowym adresata, wyznaczając termin, w którym Urząd Nadzoru EFTA może zezwolić na wyrażenie opinii na temat przedmiotu tej decyzji jakiegokolwiek osobie fizycznej lub prawnej, w tym właściwemu organowi, będącym adresatem decyzji, która ma zostać podjęta, w pełni uwzględniając pilny charakter sprawy, jej złożoność i potencjalne skutki.«;

(iii) w ust. 5 dodaje się akapity w brzmieniu:

»W przypadku gdy Urząd Nadzoru EFTA podjął decyzję na mocy art. 18 ust. 3 lub 4, dokonuje jej przeglądu w odpowiednich odstępach czasu. Urząd Nadzoru EFTA informuje Urząd o zbliżających się przeglądach oraz zmianach, które są istotne dla przeglądu.

Urząd Nadzoru EFTA podejmuje decyzję o zmianie lub uchyleniu decyzji na podstawie projektów przygotowywanych przez Urząd. W odpowiednim terminie przed planowanym przeglądem Urząd przekazuje Urzędowi Nadzoru EFTA konkluzje, do których w stosownych przypadkach dołącza projekt.«;

(iv) w odniesieniu do państw EFTA w ust. 6 po wyrazie »Urząd« dodaje się wyrazy »lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«;

15) tekst dostosowania s) otrzymuje brzmienie:

„w art. 43:

(i) w ust. 1 po wyrazach »decyzje Urzędu« dodaje się wyrazy »oraz przygotowuje projekty na potrzeby Urzędu Nadzoru EFTA«;

(ii) w ust. 4 i 6 po wyrazie »Rady« dodaje się wyrazy », Urzędu Nadzoru EFTA, Stałego Komitetu Państw EFTA«, a w ust. 5 po wyrazie »Radzie« dodaje się wyrazy », Urzędowi Nadzoru EFTA, Stałemu Komitetowi Państw EFTA«;

16) po dostosowaniu w) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„wa) w art. 62 ust. 1 lit. b) dodaje się akapit w brzmieniu:

»Państwa EFTA uczestniczą w dotacji unijnej, o której mowa w niniejszej literze. W tym celu stosuje się odpowiednio procedury ustanowione w art. 82 ust. 1 lit. a) i protokole 32 do Porozumienia EOG.«;

17) tekst dostosowania x) otrzymuje brzmienie:

„w art. 67 dodaje się, co następuje:

»Państwa EFTA przyznają Urzędowi i jego personelowi przywileje i immunitety równoważne przywilejom i immunitetom określonym w protokole 7 w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej załączonym do Traktatu o Unii Europejskiej i do TFUE.«.

Artykuł 9

W pkt 31i (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010) załącznika IX do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

1) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32019 R 2175**: rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2175 z dnia 18 grudnia 2019 r. (Dz.U. L 334 z 27.12.2019, s. 1), sprostowanym w Dz.U. L 131 z 5.5.2022, s. 9.»;

2) tekst dostosowania b) otrzymuje brzmienie:

„niezależnie od postanowień Protokołu 1 do niniejszego Porozumienia oraz o ile niniejsze Porozumienie nie stanowi inaczej, pojęcia państwo członkowskie lub państwa członkowskie i właściwe organy odczytuje się jako obejmujące, poza znaczeniem nadanym im w rozporządzeniu, odpowiednio państwa EFTA oraz ich właściwe organy.»;

3) po dostosowaniu f) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„fa) w art. 3 ust. 3 po wyrazie »Komisji,« dodaje się wyrazy »Urzędowi Nadzoru EFTA, Stałemu Komitetowi Państw EFTA,«;

- 4) tekst dostosowania g) pkt (ii) otrzymuje brzmienie:

„w odniesieniu do państw EFTA akapity drugi i trzeci odczytuje się jako:

»Decyzje Urzędu Nadzoru EFTA są przyjmowane bez zbędnej zwłoki na podstawie projektów przygotowywanych przez Urząd z własnej inicjatywy lub na wniosek Urzędu Nadzoru EFTA.

Urząd Nadzoru EFTA dokonuje przeglądu decyzji, o której mowa w pierwszych dwóch akapitach, w odpowiednich odstępach czasu i co najmniej co sześć miesięcy.

Najszybciej jak to możliwe po przyjęciu decyzji, o której mowa w pierwszych dwóch akapitach, Urząd Nadzoru EFTA informuje Urząd o terminie wygaśnięcia. W odpowiednim terminie przez upływem okresu sześciu miesięcy, o którym mowa w akapicie trzecim, Urząd przekazuje Urzędowi Nadzoru EFTA konkluzje, do których w stosownych przypadkach dołącza projekt. Urząd Nadzoru EFTA może poinformować Urząd o wszelkich zmianach, które uznaje za istotne dla przeglądu.

W przypadku dokonania co najmniej dwóch kolejnych przedłużeń oraz w oparciu o odpowiednią analizę mającą na celu ocenę wpływu na klientów lub konsumentów Urząd Nadzoru EFTA może zdecydować, że przedłużenie zakazu dokonywane będzie co rok.

Państwo EFTA może zwrócić się do Urzędu Nadzoru EFTA o ponowne rozważenie podjętej przez niego decyzji. Urząd Nadzoru EFTA przekazuje ten wniosek do Urzędu. W takim przypadku Urząd, zgodnie z procedurą określoną w art. 44 ust. 1 akapit drugi, rozważa przygotowanie nowego projektu dla Urzędu Nadzoru EFTA.

W przypadku gdy Urząd zmieni lub uchyli jakąkolwiek decyzję równoległą do decyzji przyjętej przez Urząd Nadzoru EFTA, Urząd bez zbędnej zwłoki przygotowuje projekt na potrzeby Urzędu Nadzoru EFTA.»;

- 5) po dostosowaniu g) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„ga) odniesienia do prawa Unii lub prawa unijnego w art. 9a i 17a odczytuje się jako odniesienia do Porozumienia EOG”;

- 6) po dostosowaniu h) dodaje się dostosowania w brzmieniu:

„ha) w art. 16a:

- (i) w ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Na wniosek Stałego Komitetu Państw EFTA lub Urzędu Nadzoru EFTA lub z własnej inicjatywy Urząd może przedkładać Stałemu Komitetowi Państw EFTA i Urzędowi Nadzoru EFTA opinie w sprawie wszelkich kwestii dotyczących obszaru podlegającego jego kompetencjom.»;

- (ii) w ust. 4 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Na wniosek Stałego Komitetu Państw EFTA lub Urzędu Nadzoru EFTA Urząd może udzielać Stałemu Komitetowi Państw EFTA i Urzędowi Nadzoru EFTA porad technicznych w obszarach określonych w aktach ustawodawczych, o których mowa w art. 1 ust. 2.»;

hb) w art. 16b:

- (i) w ust. 1 po wyrazach »instytucje i organy unijne,« dodaje się wyrazy »Stały Komitet Państw EFTA i Urząd Nadzoru EFTA,«;

- (ii) w ust. 1 wyraz »Unii« odczytuje się jako »umawiających się stron Porozumienia EOG«;

(iii) w ust. 5 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Pytania, które wymagają interpretacji Porozumienia EOG, Urząd przekazuje Komisji i Urzędowi Nadzoru EFTA. Komisja i Urząd Nadzoru EFTA konsultują się ze sobą w sprawie pytań wymagających interpretacji Porozumienia EOG w celu przedstawienia wspólnej odpowiedzi. Urząd publikuje wszystkie odpowiedzi przekazane przez Komisję lub Urząd Nadzoru EFTA.«»;

7) tekst dostosowania i) pkt (iv) otrzymuje brzmienie:

„w ust. 2 dodaje się akapit w brzmieniu:

»W przypadku gdy Urząd przedstawia w zarysie sposób, w jaki zamierza zająć się daną sprawą oraz, w stosownych przypadkach, bada domniemane naruszenie postanowień Porozumienia EOG lub niezastosowanie się do nich w odniesieniu do właściwego organu państwa EFTA, informuje on Urząd Nadzoru EFTA o charakterze i celu badania, a następnie regularnie przekazuje mu aktualne informacje, które są niezbędne do tego, aby Urząd Nadzoru EFTA odpowiednio wykonywał swoje zadania, o których mowa w ust. 4 i 6.«»;

8) tekst dostosowania i) pkt (vii) otrzymuje brzmienie:

„W odniesieniu do państw EFTA w ust. 6 akapit pierwszy wyrazy »Bez uszczerbku dla uprawnień Komisji na mocy art. 258 TFUE« odczytuje się jako »Bez uszczerbku dla uprawnień Urzędu Nadzoru EFTA na mocy art. 31 Porozumienia między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości«, a wyraz »Urząd« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«»;

9) po dostosowaniu i) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„ia) w art. 17a ust. 1 i 3 po wyrazie »Urząd« dodaje się wyrazy »i Urząd Nadzoru EFTA«»;

10) tekst dostosowania k) otrzymuje brzmienie:

„w art. 19:

(i) w ust. 1, 1a i 3a po wyrazie »Urząd« dodaje się wyrazy »lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«;

(ii) w ust. 3 po wyrazach »jest wiążąca dla zainteresowanych właściwych organów« dodaje się wyrazy »w państwach członkowskich UE«;

(iii) w ust. 3 dodaje się akapity w brzmieniu:

»Jeżeli chodzi wyłącznie o właściwe organy państw EFTA oraz gdy takie organy nie osiągną porozumienia w fazie postępowania pojednawczego, o którym mowa w ust. 2, Urząd Nadzoru EFTA może w celu rozstrzygnięcia sporu oraz zapewnienia zgodności z Porozumieniem EOG podjąć decyzję zobowiązującą te organy do podjęcia określonych działań lub do powstrzymania się od podejmowania określonych działań. Decyzja Urzędu Nadzoru EFTA jest wiążąca dla zainteresowanych właściwych organów. Decyzja Urzędu Nadzoru EFTA może zobowiązywać właściwe organy do uchylenia lub zmiany decyzji, którą podjęły, lub do skorzystania z uprawnień, które posiadają na podstawie odpowiednich postanowień Porozumienia EOG.

Jeżeli chodzi o właściwe organy co najmniej jednego państwa członkowskiego UE lub co najmniej jednego państwa EFTA oraz gdy takie organy nie osiągną porozumienia w fazie postępowania pojednawczego, o którym mowa w ust. 2, Urząd i Urząd Nadzoru EFTA mogą w celu rozstrzygnięcia sporu oraz zapewnienia zgodności z Porozumieniem EOG podjąć decyzję zobowiązującą właściwe organy, odpowiednio, zainteresowanych państw członkowskich UE i państw EFTA do podjęcia określonych działań lub do powstrzymania się od podejmowania określonych działań. Decyzje Urzędu i Urzędu Nadzoru EFTA są wiążące dla zainteresowanych właściwych organów. Decyzje Urzędu i Urzędu Nadzoru EFTA mogą zobowiązywać właściwe organy do uchylenia lub zmiany decyzji, którą podjęły, lub do skorzystania z uprawnień, które posiadają na podstawie odpowiednich postanowień Porozumienia EOG.

Decyzje Urzędu Nadzoru EFTA są przyjmowane bez zbędnej zwłoki na podstawie projektów przygotowywanych przez Urząd z własnej inicjatywy lub na wniosek Urzędu Nadzoru EFTA.»;

(iv) w ust. 4, w odniesieniu do państw EFTA, wyrazy »Bez uszczerbku dla uprawnień Komisji na podstawie art. 258 TFUE« odczytuje się jako »Bez uszczerbku dla uprawnień Urzędu Nadzoru EFTA na podstawie art. 31 Porozumienia między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości«, wyraz »Urząd« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«, a wyrazy »prawa Unii« odczytuje się jako »Porozumienia EOG«;

(v) w ust. 4 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Decyzje Urzędu Nadzoru EFTA są przyjmowane bez zbędnej zwłoki na podstawie projektów przygotowywanych przez Urząd z własnej inicjatywy lub na wniosek Urzędu Nadzoru EFTA.«;

11) tekst dostosowania n) otrzymuje brzmienie:

„w art. 22 ust. 4 po wyrazach »Parlamentu Europejskiego, Rady lub Komisji« dodaje się wyrazy », Urzędu Nadzoru EFTA lub Stałego Komitetu Państw EFTA,«”;

12) po dostosowaniu n) dodaje się dostosowania w brzmieniu:

„na) w art. 28 ust. 3 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Jeżeli właściwe organy przekazały Urzędowi swoje zadania i kompetencje zgodnie z ust. 1, które są skierowane do osób fizycznych i prawnych mających siedzibę w państwie EFTA i skutkują bezpośrednim zobowiązaniem tych podmiotów, Urząd zwraca się do Urzędu Nadzoru EFTA o podjęcie takich środków. Decyzje, decyzje tymczasowe, powiadomienia, zwykłe wezwania, unieważnienia decyzji i inne środki Urzędu Nadzoru EFTA na podstawie niniejszego ustępu opierają się na projekcie Urzędu.«;

nb) w art. 30 ust. 7 po wyrazie »Komisji« dodaje się wyrazy », Stałemu Komitetowi Państw EFTA oraz Urzędowi Nadzoru EFTA«;

nc) w art. 33 ust. 3:

(i) w akapicie trzecim po wyrazie »Komisji« dodaje się wyrazy », Stałemu Komitetowi Państw EFTA«;

(ii) w akapicie czwartym po wyrazie »Komisję,« dodaje się wyrazy »oraz Stały Komitet Państw EFTA«”;

13) po dostosowaniu o) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„oa) w art. 36 ust. 5, w odniesieniu do państw EFTA, wyrazy »Parlament Europejski, Radę, Komisję« odczytuje się jako »Stały Komitet Państw EFTA, Urząd Nadzoru EFTA.«”;

14) tekst dostosowania q) otrzymuje brzmienie:

„w art. 39:

(i) w ust. 1 po wyrazie »Urząd« dodaje się wyrazy »i Urząd Nadzoru EFTA«;

(ii) w ust. 2 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Przygotowując projekt na potrzeby Urzędu Nadzoru EFTA zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, Urząd informuje Urząd Nadzoru EFTA w języku urzędowym adresata, wyznaczając termin, w którym Urząd Nadzoru EFTA może zezwolić na wyrażenie opinii na temat przedmiotu tej decyzji jakiegokolwiek osobie fizycznej lub prawnej, w tym właściwemu organowi, będącym adresatem decyzji, która ma zostać podjęta, w pełni uwzględniając pilny charakter sprawy, jej złożoność i potencjalne skutki.«;

(iii) w ust. 5 dodaje się akapity w brzmieniu:

»W przypadku gdy Urząd Nadzoru EFTA podjął decyzję na mocy art. 18 ust. 3 lub 4, dokonuje jej przeglądu w odpowiednich odstępach czasu. Urząd Nadzoru EFTA informuje Urząd o zbliżających się przeglądach oraz zmianach, które są istotne dla przeglądu.

Urząd Nadzoru EFTA podejmuje decyzję o zmianie lub uchyleniu decyzji na podstawie projektów przygotowywanych przez Urząd. W odpowiednim terminie przed planowanym przeglądem Urząd przekazuje Urzędowi Nadzoru EFTA konkluzje, do których w stosownych przypadkach dołącza projekt.«;

(iv) w odniesieniu do państw EFTA w ust. 6 po wyrazie »Urząd« dodaje się wyrazy »lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«;

15) tekst dostosowania s) otrzymuje brzmienie:

„w art. 43:

(i) w ust. 1 po wyrazach »decyzje Urzędu« dodaje się wyrazy »oraz przygotowuje projekty na potrzeby Urzędu Nadzoru EFTA«;

(ii) w ust. 4 i 6 po wyrazie »Rady« dodaje się wyrazy », Urzędu Nadzoru EFTA, Stałego Komitetu Państw EFTA«, a w ust. 5 po wyrazie »Radzie« dodaje się wyrazy », Urzędowi Nadzoru EFTA, Stałemu Komitetowi Państw EFTA«;

16) po dostosowaniu w) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„wa) w art. 62 ust. 1 lit. b) dodaje się akapit w brzmieniu:

»Państwa EFTA uczestniczą w dotacji unijnej, o której mowa w niniejszej literze. W tym celu stosuje się odpowiednio procedury ustanowione w art. 82 ust. 1 lit. a) i protokole 32 do Porozumienia EOG.«;

17) tekst dostosowania x) otrzymuje brzmienie:

„w art. 67 dodaje się, co następuje:

»Państwa EFTA przyznają Urzędowi i jego personelowi przywileje i immunitety równoważne przywilejom i immunitetom określonym w protokole 7 w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej załączonym do Traktatu o Unii Europejskiej i do TFUE.«.

Artykuł 10

W pkt 311 (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1011) załącznika IX do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

1) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32019 R 2175**: rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2175 z dnia 18 grudnia 2019 r. (Dz. U. L 334 z 27.12.2019, s. 1), sprostowanym w Dz.U. L 131 z 5.5.2022, s. 9.”;

2) tekst dostosowania a) otrzymuje brzmienie:

„niezależnie od postanowień Protokołu 1 do niniejszego Porozumienia oraz o ile niniejsze Porozumienie nie stanowi inaczej, pojęcia państwo członkowskie lub państwa członkowskie i właściwe organy odczytuje się jako obejmujące, poza znaczeniem nadanym im w rozporządzeniu, odpowiednio państwa EFTA oraz ich właściwe organy.”;

3) dostosowania b)–e) otrzymują odpowiednio oznaczenia f)–i);

4) po dostosowaniu a) dodaje się dostosowania w brzmieniu:

„b) o ile niniejsze Porozumienie nie stanowi inaczej, Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (ESMA) i Urząd Nadzoru EFTA współpracują ze sobą, wymieniają informacje i konsultują się między sobą do celów rozporządzenia, w szczególności przed podjęciem jakiegokolwiek działania;

c) decyzje, decyzje tymczasowe, powiadomienia, zwykłe wezwania, unieważnienia decyzji i inne środki Urzędu Nadzoru EFTA na podstawie art. 34, 35, art. 48b ust. 1, art. 48c ust. 3, art. 48d ust. 5, art. 48e ust. 1, art. 48f ust.1, art. 48g ust. 1 i art. 48i ust. 8 przyjmowane są bez zbędnej zwłoki na podstawie projektów przygotowanych przez ESMA z własnej inicjatywy lub na wniosek Urzędu Nadzoru EFTA;

d) w art. 34 ust. 1a po wyrazie »ESMA« dodaje się wyrazy »lub, stosownie do przypadku, Urzędu Nadzoru EFTA«;

e) w art. 40 po ust. 1 dodaje się ustęp w brzmieniu:

»1a. Do celów niniejszego rozporządzenia Urząd Nadzoru EFTA jest organem właściwym dla administratorów kluczowych wskaźników referencyjnych, o których mowa w art. 20 ust. 1 lit. a) i c), którzy mają siedzibę w państwie EFTA.«”;

5) po dostosowaniu i) dodaje się dostosowania w brzmieniu:

„j) w art. 48a dodaje się, co następuje:

»Uprawnienia powierzone na podstawie art. 48b–48d Urzędowi Nadzoru EFTA lub jakiegokolwiek urzędnikowi Urzędu Nadzoru EFTA lub jakiegokolwiek innej osobie upoważnionej przez Urząd Nadzoru EFTA nie mogą być wykorzystywane w celu żądania ujawnienia informacji lub dokumentów, które są objęte klauzulą poufności wymiany informacji między prawnikiem a klientem.«;

k) w art. 48b:

(i) w ust. 1 po wyrazie »ESMA« dodaje się wyrazy »lub, w przypadku osób z siedzibą w państwie EFTA, Urząd Nadzoru EFTA«;

(ii) w ust. 1, w odniesieniu do państw EFTA, akapit drugi odczytuje się jako:

»Na wniosek Urzędu Nadzoru EFTA właściwe organy przekazują to wezwanie do udzielenia informacji podmiotom przekazującym dane na potrzeby kluczowych wskaźników referencyjnych, o których mowa w art. 20 ust. 1 lit. a) i c) niniejszego rozporządzenia, oraz bez zbędnej zwłoki przekazują otrzymane informacje Urzędowi Nadzoru EFTA.«;

(iii) w ust. 3 i 5, w odniesieniu do państw EFTA, wyraz »ESMA« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;

(iv) w odniesieniu do państw EFTA ust. 3 lit. g) odczytuje się jako:

»informuje o prawie do skierowania decyzji do rozpatrzenia przez Trybunał EFTA zgodnie z art. 36 Porozumienia między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości.«;

(v) w ust. 5 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Urząd Nadzoru EFTA bez zbędnej zwłoki przekazuje ESMA informacje otrzymane na podstawie niniejszego artykułu.«;

l) w art. 48c:

(i) w ust. 1 po wyrazie »ESMA« dodaje się wyrazy »lub, w przypadku gdy osoba będąca przedmiotem dochodzenia ma miejsce zamieszkania lub siedzibę w państwie EFTA, Urząd Nadzoru EFTA«;

(ii) w ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Urządnicy i inne osoby upoważnione przez ESMA są uprawnieni do udzielania Urzędowi Nadzoru EFTA wsparcia w wykonywaniu jego obowiązków wynikających z niniejszego artykułu oraz mają prawo uczestniczyć w dochodzeniach na wniosek ESMA.«;

(iii) w ust. 2–4, w odniesieniu do państw EFTA, wyraz »ESMA« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;

(iv) w ust. 3, w odniesieniu do państw EFTA, zdanie drugie odczytuje się jako:

»W decyzji określa się przedmiot i cel dochodzenia, okresowe kary pieniężne przewidziane w art. 48g, a także prawo do zaskarżenia decyzji do Trybunału EFTA zgodnie z art. 36 Porozumienia między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości.«;

(v) w ust. 6, w odniesieniu do państw EFTA, akapit drugi odczytuje się jako:

»Do celów lit. b) krajowy organ sądowy może zwrócić się do Urzędu Nadzoru EFTA o szczegółowe wyjaśnienia, w szczególności dotyczące przesłanek, na podstawie których Urząd Nadzoru EFTA podejrzewa, że miało miejsce naruszenie przepisów niniejszego rozporządzenia, a także powagi domniemanego naruszenia oraz charakteru, w jakim osoba, wobec której stosowane są środki przymusu, uczestniczyła w danym naruszeniu. Krajowy organ sądowy nie może jednak dokonywać oceny konieczności przeprowadzania dochodzenia ani żądać dostępu do informacji zawartych w aktach sprawy ESMA i Urzędu Nadzoru EFTA. Zgodność z prawem decyzji Urzędu Nadzoru EFTA podlega kontroli jedynie ze strony Trybunału EFTA zgodnie z Porozumieniem między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości.«;

m) w art. 48d:

(i) w ust. 1 po wyrazie »ESMA« dodaje się wyrazy »lub, w przypadku osób z siedzibą w państwie EFTA, Urząd Nadzoru EFTA«;

(ii) w ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Urząd Nadzoru EFTA bez zbędnej zwłoki przekazuje ESMA informacje uzyskane na podstawie niniejszego artykułu.«;

(iii) w ust. 2–8, w odniesieniu do państw EFTA, wyraz »ESMA« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;

(iv) w ust. 5, w odniesieniu do państw EFTA, zdanie drugie odczytuje się jako:

»W decyzji tej określa się przedmiot i cel kontroli, datę jej rozpoczęcia oraz okresowe kary pieniężne przewidziane w art. 48g, a także prawo do zaskarżenia decyzji do Trybunału EFTA zgodnie z Porozumieniem między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości.«;

(v) w odniesieniu do państw EFTA ust. 10 odczytuje się jako:

»10. W przypadku gdy krajowy organ sądowy otrzyma wniosek o zezwolenie na kontrolę na miejscu przewidzianą w ust. 1 lub pomoc przewidzianą w ust. 7, organ ten sprawdza, czy:

a) przyjęta przez Urząd Nadzoru EFTA decyzja, o której mowa w ust. 5, jest autentyczna;

b) wszelkie środki, które mają być zastosowane, są proporcjonalne oraz nie są arbitralne lub nadmierne.

Do celów lit. b) krajowy organ sądowy może zwrócić się do Urzędu Nadzoru EFTA o szczegółowe wyjaśnienia, w szczególności dotyczące przesłanek, na podstawie których Urząd Nadzoru EFTA podejrzewa, że miało miejsce naruszenie przepisów niniejszego rozporządzenia, a także powagi domniemanego naruszenia oraz charakteru, w jakim osoba, wobec której stosowane są środki przymusu, uczestniczyła w danym naruszeniu. Krajowy organ sądowy nie może jednak dokonywać oceny konieczności przeprowadzania dochodzenia ani żądać dostępu do informacji zawartych w aktach sprawy ESMA i Urzędu Nadzoru EFTA. Zgodność z prawem decyzji Urzędu Nadzoru EFTA podlega kontroli jedynie ze strony Trybunału EFTA zgodnie z Porozumieniem między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości.«;

n) w art. 48e:

(i) w ust. 1 po wyrazie »ESMA« dodaje się wyrazy »lub, w przypadku osób z siedzibą w państwie EFTA, Urząd Nadzoru EFTA«;

(ii) w ust. 2 akapit pierwszy, w odniesieniu do państw EFTA, wyraz »ESMA« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;

(iii) w ust. 2 lit. h), w odniesieniu do państw EFTA, wyraz »ESMA« odczytuje się jako »ESMA i Urząd Nadzoru EFTA«;

(iv) w ust. 3 dodaje się, co następuje:

»Urząd Nadzoru EFTA bez zbędnej zwłoki powiadamia osobę odpowiedzialną za naruszenie o działaniu podjętym na podstawie ust. 1, a także przekazuje tę informację właściwym organom oraz Komisji. W terminie 10 dni roboczych od daty podjęcia działania ESMA ogłasza je publicznie na swojej stronie internetowej. Urząd Nadzoru EFTA podaje również do wiadomości publicznej na swojej stronie internetowej wszelkie przyjęte przez siebie działania w terminie 10 dni roboczych od daty ich przyjęcia.

Publiczne ogłoszenie, o którym mowa w akapicie trzecim, zawiera następujące elementy:

a) pouczenie o prawie do zaskarżenia przyjętej decyzji do Trybunału EFTA przysługującym osobie odpowiedzialnej za naruszenie;

b) w stosownych przypadkach informację potwierdzającą, że takie postępowanie zostało wszczęte, i precyzującą, że postępowania wszczęte przed Trybunałem EFTA nie mają skutku zawieszającego;

c) informację o możliwości zawieszenia przez Trybunał EFTA zgodnie z art. 40 Porozumienia między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości stosowania zaskarżonej decyzji.«;

o) w art. 48f:

(i) w ust. 1 po wyrazie »ESMA« dodaje się wyrazy »lub, w przypadku osób z siedzibą w państwie EFTA, Urząd Nadzoru EFTA«;

- (ii) w ust. 2, w odniesieniu do państw EFTA, wyrazy »przepisami prawa Unii« odczytuje się jako »postanowieniami Porozumienia EOG«;
 - (iii) w ust. 3 w odniesieniu do państw EFTA wyraz »ESMA« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;
- p) w art. 48g:
- (i) w ust. 1 po wyrazie »ESMA« dodaje się wyrazy »lub, w przypadku osób z siedzibą w państwie EFTA, Urząd Nadzoru EFTA«;
 - (ii) w ust. 4, w odniesieniu do państw EFTA, wyrazy »ESMA« i »ESMA« odczytuje się odpowiednio jako »Urząd Nadzoru EFTA« i »Urzędu Nadzoru EFTA«;
- q) w art. 48h:
- (i) w ust. 1 dodaje się, co następuje:

»Urząd Nadzoru EFTA podaje również do wiadomości publicznej każdą grzywnę i każdą okresową karę pieniężną nałożoną zgodnie z art. 48f i 48g, z zastrzeżeniem określonych w niniejszym ustępie warunków ujawniania grzywien i okresowych kar pieniężnych przez ESMA.«;
 - (ii) w ust. 3, w odniesieniu do państw EFTA, wyraz »ESMA« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;
 - (iii) w ust. 3, w odniesieniu do państw EFTA, wyrazy »Parlament Europejski, Radę« odczytuje się jako »ESMA, Stały Komitet Państw EFTA«;
 - (iv) w ust. 5 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Stały Komitet Państw EFTA określa przypisanie kwot grzywien i okresowych kar pieniężnych pobranych przez Urząd Nadzoru EFTA.«;
- r) w art. 48i:
- (i) w ust. 1 zdanie pierwsze, w odniesieniu do państw EFTA, wyraz »ESMA« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;
 - (ii) w ust. 1, w odniesieniu do państw EFTA wyrazy »ESMA wyznacza w swoich strukturach niezależnego urzędnika dochodzeniowego, który wyjaśnia tę sprawę« odczytuje się jako »po konsultacjach z ESMA Urząd Nadzoru EFTA wyznacza w swoich strukturach niezależnego urzędnika dochodzeniowego, który wyjaśnia tę sprawę«;
 - (iii) w ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Urzędnik dochodzeniowy wyznaczony przez Urząd Nadzoru EFTA nie może – ani nie mógł w przeszłości – być bezpośrednio zaangażowany w nadzór nad wskaźnikami referencyjnymi, których dotyczy naruszenie, i wykonuje swoje funkcje niezależnie od Kolegium Urzędu Nadzoru EFTA i Rady Organów Nadzoru ESMA.«;
 - (iv) w ust. 2, 5 i 7 w odniesieniu do państw EFTA, po wyrazach »Radzie Organów Nadzoru ESMA« dodaje się wyrazy »i Urzędowi Nadzoru EFTA«;
 - (v) w ust. 4, w odniesieniu do państw EFTA, po wyrazie »ESMA« dodaje się wyrazy »i Urząd Nadzoru EFTA«;
 - (vi) w ust. 8 i 11, w odniesieniu do państw EFTA, wyraz »ESMA« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;

(vii) w ust. 8 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Urząd Nadzoru EFTA przekazuje ESMA wszystkie informacje i akta niezbędne do wykonywania jego obowiązków wynikających z niniejszego ustępu.«;

(viii) w ust. 9, w odniesieniu do państw EFTA, po wyrazach »Rady Organów Nadzoru« dodaje się wyrazy »i Urzędu Nadzoru EFTA«, a po wyrazach »Radę Organów Nadzoru« dodaje się wyrazy »i Urząd Nadzoru EFTA«;

s) w art. 48j:

(i) w ust. 1 dodaje się akapity w brzmieniu:

»Przed przygotowaniem jakiegokolwiek projektu dla Urzędu Nadzoru EFTA zgodnie z art. 48f, 48g i 48e ESMA zapewnia osobom objętym postępowaniem możliwość przedstawienia stanowiska odnośnie do ustaleń ESMA. Podstawę projektów ESMA stanowią wyłącznie ustalenia, co do których osoby objęte postępowaniem mogły przedstawić swoje stanowisko.

Podstawę decyzji Urzędu Nadzoru EFTA przyjętych zgodnie z art. 48f, 48g i 48e mogą stanowić wyłącznie ustalenia, co do których osoby, których dotyczy postępowanie, mogły przedstawić swoje stanowisko.

Akapit trzeci i czwarty niniejszego ustępu nie mają zastosowania, jeżeli konieczne jest podjęcie pilnych działań zgodnie z art. 48e w celu zapobieżenia istotnym i bezpośrednio grożącym szkodom dla systemu finansowego. W takim przypadku ESMA może przygotować projekt, a Urząd Nadzoru EFTA może przyjąć decyzję tymczasową. ESMA zapewnia osobom objętym postępowaniem możliwość przedstawienia stanowiska jak najszybciej po przygotowaniu takiego projektu.«;

(ii) w ust. 2, w odniesieniu do państw EFTA, wyrazy »gromadzonych przez ESMA akt sprawy« odczytuje się jako »gromadzonych przez ESMA i Urząd Nadzoru EFTA akt sprawy«, a wyrazy »wewnętrznych dokumentów przygotowawczych ESMA« odczytuje się jako »wewnętrznych dokumentów przygotowawczych ESMA i Urzędu Nadzoru EFTA«;

t) w art. 48l ust. 1 dodaje się akapity w brzmieniu:

»Jeżeli chodzi o administratorów, o których mowa w art. 40 ust. 1, którzy mają siedzibę w państwie EFTA, Urząd Nadzoru EFTA pobiera opłaty na takiej samej podstawie, jak opłaty pobierane od innych administratorów, o których mowa w art. 40 ust. 1, zgodnie z niniejszym rozporządzeniem oraz z aktami delegowanymi, o których mowa w ust. 3.

Urząd Nadzoru EFTA bez zbędnej zwłoki przekazuje ESMA kwoty, które pobrał zgodnie z niniejszym ustępem.«;

u) w art. 48m:

(i) w ust. 1 przed wyrazami »może przekazać określone zadania nadzorcze« dodaje się wyrazy »lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«;

(ii) w ust. 2–5 po wyrazie »ESMA« dodaje się wyrazy »lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«, z dostosowaniem odpowiedniej formy gramatycznej;

(iii) w ust. 5 po wyrazie »ESMA« dodaje się wyrazy »lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«, z dostosowaniem odpowiedniej formy gramatycznej;

(iv) dodaje się ustęp w brzmieniu:

»6. Przed każdym przekazaniem zadania na podstawie niniejszego artykułu ESMA i Urząd Nadzoru EFTA konsultują się ze sobą.«;

(v) w art. 48n, w odniesieniu do państw EFTA:

(i) wyraz »ESMA« odczytuje się jako »Urząd Nadzoru EFTA«;

- (ii) wyrazy »dniu 1 stycznia 2022 r.« odczytuje się jako »dniu wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr .../... z dnia ... [niniejszej decyzji]«;
- (iii) wyrazy »przed dniem 1 października 2021 r.« odczytuje się jako »więcej niż trzy miesiące przed dniem wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr .../... z dnia ... [niniejszej decyzji]«;
- (iv) dodaje się ustęp w brzmieniu:
 - »6. Urząd Nadzoru EFTA w stosownych przypadkach i bez zbędnej zwłoki przekazuje ESMA kopie wszelkich akt spraw, dokumentów roboczych, dokumentów i opracowań roboczych otrzymanych na podstawie niniejszego artykułu.«.

Artykuł 11

Teksty rozporządzenia (UE) 2019/2175, sprostowanego w Dz.U. L 131 z 5.5.2022, s. 9, rozporządzenia (UE) 2019/2176 oraz dyrektywy (UE) 2019/2177 w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 12

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem ..., pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 13

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w ...

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Przewodniczący

Sekretarze

Wspólnego Komitetu EOG

(*) [Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.] [Wskazano wymogi konstytucyjne].

Wspólna deklaracja Umawiających się Stron do decyzji nr .../... uwzględniającej w Porozumieniu rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2175

Strony potwierdzają, że uwzględnienie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2175 pozostaje bez uszczerbku dla bezpośredniego stosowania protokołu 7 w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej w odniesieniu do obywateli państw EFTA na terytorium każdego państwa członkowskiego Unii Europejskiej, zgodnie z art. 11 tego protokołu.
